



Gabinete Wever - Croes II

# ISLA ((•)) NLINE

Diabierna 18 Februari 2022

Email: [IslaOnline@gobierno.aw](mailto:IslaOnline@gobierno.aw) Tel: 528-4952

## NOTICIA DI GOBIERNO



20  
22

AÑA DI  
INVERSION Y  
OPORTUNIDAD





# RECORTE SALARIAL TA UN DI E TEMANAN CU MAS A RESALTA DURANTE BISHITA DI VAN HUFFELEN



Durante Rueda di Prensa di Gobierno di Aruba, Secretario di Estado Alexandra van Huffelen a elabora riba e tema di recorte di salario. Van Huffelen a splica cu durante su bishita na Aruba e tema a bin na diferente ocasion dilanti, entre otro den combersacion cu e sindicatonan.

‘Mi ta compronde cu e ta dificil pa entrega parti di salario y ta admira cu den temporada di pandemia ciudadanonan a contribui pa yuda e pais bay dilanti; tabata expresion di sra. Van Huffelen.

Tanten cu ta ricibi sosten di likides recorte ta sigui  
Sra. Van Huffelen a splica cu mientras cu Aruba ta depende riba

sosten di likides, e ta importante pa sigui observa salarionan hopi critico. El a bisa tambe cu e ta posibel pa sigui cu dialogo pa wak con por compensa e suma aki y lo sigui reuni riba e tema, pa sondea e posibilidadnan/ alternativanan. Van Huffelen a agrega bisando cu e puntonan aki ta inclui den e verslag di Rijksministerraad.

Pa conclui e Secretario di Estado a bisa cu ta reconoce cu e situacion ta fastioso y ta compronde cu e ta importante pa sigui wak otro posibilidadnan. ‘Enseñansa ta sumamente importante y ningun pais tin un futuro promedor sin esaki’, Van Huffelen a termina bisando.



# Prome Minister Evelyn Wever-Croes: MINISTERNAN DI GABINETE WEVER- CROES SATISFECHO CU ENCUESTRO CU SECRETARIO DI ESTADO VAN HUFFELEN



Secretario di Estado Alexandra Van Huffelen durante su bishita cortico pa conoce, a tene diferente reunion y tambe a haci algun bishita pa haya un bista di loke ta biba den nos comunidad. Diaranson el a reuni cu Consejo di Minister pa cera conoci cu Ministernan di Gabinete Wever-Croes. Esaki tawata e prome bishita di señora van Huffelen na paisnan di Reino den e parti Caribense.

Durante Consejo di Minister, varios topico actual a wordo trata na unda cu Gobierno a informa e Secretario di Estado e inkietudnan y maneho responsabel cu ta hibando na Aruba pa recupera y para riba propio pia atrobe mas lihe posibel.

Despues di e encuentro aki cu van Huffelen, ministernan a expresa nan satisfaccion di con e encuentro cu Secretario di Estado a bay, kende a mustra comprension pa e preocupacionnan cu nan a trece dilanti.

Secretario di Estado van Huffelen a expresa su satisfaccion con e encuentro cu Consejo di Minister a bay y a scucha cada preocupacion y tambe e maneho cu Aruba ta hibando,



estableciendo tambe e base pa un relacion estrecho den Reino.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa: “E reunion di Consejo di Minister cu Secretario di Estado Alexandra van Huffelen tambe tawata uno hopi positivo. Secretario di Estado ta bay bek Hulanda cu seguridad cu e laso a wordo estableci pa sigui traha hunto pa un futuro bunita pa Aruba”.





## MINISTER DI CULTURA A REUNI CU TUR E LIDERNAN DI GRUPO CU TA CLA PA PARADA NACIONAL DI LUZ



Den un ambiente hopi ameno Minister Maduro hunto cu Comision Celebracion Dianan Nacional a reuni cu lidernan di grupo pa por contesta tur nan pregunta relaciona cu e parada nacional di Luz.

Presente na e reunion tabata te'y lider di Empire, Majestic, Infinty, Dushi, Pink for Life y Royal Carnival Group. Minister Maduro a duna un splicacion amplio kico ta e meta di e parada y pakico ta organisa un parada nacional. E parada ta wordo organisa pa CCDN como meta pa yuda e gruponan y bandanan musical recauda fondo pa carnaval 2023. E parada aki ta pa yuda pueblo kita e miedo y drenta bek e normalidad y celebra cu nos tin bida y drenta e luna cultural maart 2022.

Segun e lidernan di grupo cu nan participantenan tin hopi

animo pa celebra un biaha mas den un parada. Bandanan cu ta lo ta presente den e parada ta: D'licious, NBO, Upgrade Music & Jeon, Youth Xtreme, Le Groove y Buleria.

Minister di Cultura a gradici SMAC pa e cooperacion pa por a haya e gruponan di carnaval hunto y tambe Stichting Musica cu a duna su contribucion pa cu e contactonan cu e bandanan di carnaval.

Invitacion ta keda na nos comunidad pa ban apoya e gruponan, brinda nan bo sosten y participa sea aden of na banda diasabra 26 di februari 2022. Parada ta sali 8'or di anochi for di Aruba Entertainment center y ta termina dilanti ex DOW pa 2'or di marduga.



# Grupo di Acrobacia RCC Aruba a gana premio di brons na Budapest Circus Festival

## MINISTER XIOMARA MADURO Y MINISTER DANGUI ODUBER TA GRADICI E ACROBATISTANAN PA E TREMEMENDO PROMOCION CU NAN A DUNA PAIS ARUBA

Durante un encuentro Minister Xiomara Maduro y Minister Danguí Oduber a gradici e grupo di acrobata RCC Aruba pa e tremendo promocion cu nan a duna Pais Aruba. Desde october te na final di december 2021, RCC Aruba a participa den un tour dunando presentacion na Budapest, Hungria. Na januari 2022, e grupo di acrobatista a participa na un competencia internacional di Circo 'Budapest Circus Festival' cu ta e di tres competencia internacional di Circo mas reconoci rond mundo.

RCC Aruba a cosecha hopi exito durante e Circus Festival na Hungria y a gana e tercer premio di brons. Esaki ta un logro masha grandi, ya cu pa e prome biaha cu e acrobatistanan a competi cu artistanan di Circo di paisnan grandi manera Italia, Rusia, Mexico, Hungria, España, Etiopia, Cuba y Ucrania. Ademá di e premio di brons, RCC Aruba a gana e Premio Special. Esaki ta un premio cu un famia di gran renombre den e mundo di Circo ta duna na e Grupo di Acrobatistanan cu a gosa di mas admiracion di e publico.

RCC Aruba a ricibi oferta di Circonan internacional renombra pa presenta den varios pais rond mundo. Na luna di juli RCC lo biaha pa Inglatera, pa duna presentacion na Hippodrome Circus pa un temporada di tres luna. Despues na luna di september nan lo participa na un otro Festival di Circo Internacional. Na october e acrobatistanan lo duna presentacion na Paris, Francia den Bouglione Circus, cu ta un Circo cu a wordo inaugura pa Napoleon III Bonaparte. RCC Aruba ta representa Pais Aruba durante di tur nan presentacion y ta carga number di Pais Aruba cu hopi orguyo.

Na number di Gobierno di Aruba y henter pueblo di Aruba, Minister Xiomara Maduro y Minister Danguí Oduber a felicita e hoben artistanan y a gradici Sr. Diego Emilio Garzon Sierra, sr. Juan Camilo Aguillon, sr. Jhon Freddy Badillo, sr. Juan Felipe Marin Rios y na e directornan sr. Diego Jaramillo Ospina y sra. Yamila Hernandez Ramirez pa e tremendo trabou cu nan ta haci promoviendo Aruba internacionalmente.





# OTRO OPORTUNIDAD PA GUIA PERSONAL DI E EXPOSICION "FISSURES"/ RUPTURANAN NA MANA

E exposicion "Fissures" di artista local Belinda de Veer a habri pa publico december ultimo den Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA). Riba peticion di publico lo ofrece un guia personal na interesadonan door di e artista y curador Renwick Heronimo. Esaki lo tuma luga riba diabierna dia 25 di februari di 7'or pa 9'or di anochi. Un y tur ta bon bini pa asisti gratuitamente.

Artista Belinda de Veer y curador Renwick Heronimo lo amplia riba e tema di e exposicion cu ta 'catarsis'. Den psicologia esaki ta referi na e proceso terapeutico door di cua nos ta ventila y vence frustracionnan, emocionnan negativo y conflictonan. E resultado ta un estado di animo mas positivo y saludabel. E obranan di arte di Belinda ta expresionnan di su 'catharsis' personal cu ta relaciona cu situacionnan dificil y doloroso cu ela confronta durante ultimo añanan. E realidad di e pandemia Covid-19 ta hasi "Fissures" aki uno hopi actual y relevante. Otro oranan publico pa bishita MANA y exposicion emocionante aki ta den siman di 9.00 or di mainta pa 5.00 di atardi y entrada ta gratis.

MANA ta informa cu den su espacionan ta mantene precaucion relaciona cu posibel contagio di Covid-19. Esaki ta ensera uzo di 'handsanitizer', tapa boca y mantene distancia social.







## FAMILY JUSTICE CENTER TA DUNA RELATO DI NAN PROGRESO



E proyecto Family Justice Center ta un proyecto nobo na unda instancianan hudicial y instancianan di ayudo social lo traha mas hopi posibel bou di un solo dak y den algun caso hopi mas cerca di otro. Hunto lo duna servicio mas completo posibel na victimanan di abuso sexual y violencia relacional fisico severo. E instancianan cu lo traha hunto den esaki ta entre otro Jeugd- en Zedenpolitie (JZP) y Cuerpo Policial (KPA), Horacio Oduber Hospital, Directie Voogdijraad, Directie Sociale Zaken, Bureau Sostenermi, Openbare Ministerie, Veiligheidshuis y mas partners.

Na Juni 2021 a tuma lugar un siman di encuentronan intensivo entre e partnernan, tambe cu sosten di partnernan internacional; entre otro European Family Justice Center Alliance. Hunto a yega na un documento strategico y tambe un lista di 22 puntonan di accion. Algun di e 22 punto aki mester wordo soluciona prome cu e proyecto inicia, pa asina por ricibi cliente.

Den e ultimo lunanan, e proyecto Family Justice Center, bou liderazgo di Sra. Daphny Tecklenborg y Sra. Abigail Emanuel ta trahando ariba varios di e puntonan aki, cual ta puntonan grandi di cambio pa Aruba.

Desde aña pasa, hunto cu Directie Volksgezondheid, a busca cooperacion cu NSPOH (Netherlands School of Public & Occupational Health) pa sondea e posibilidad pa educa Aruba prome den e tereno di medicina forensico. Esaki ta esencial pa e proceso di colecta prueba den casonan di abuso sexual y violencia fisico. Durante e ultimo simannan a yega na palabracionnan concreto y ta muestra cu ariba plaso corto un candidato di Aruba lo bai Hulanda pa studia esaki. Ademas di esaki, ta trahando ariba un arreglo; unda cu for di Hulanda por manda un medico forensico pa Aruba, mientras tanto cu e candidato Arubiano ta sigi e estudio na Hulanda.

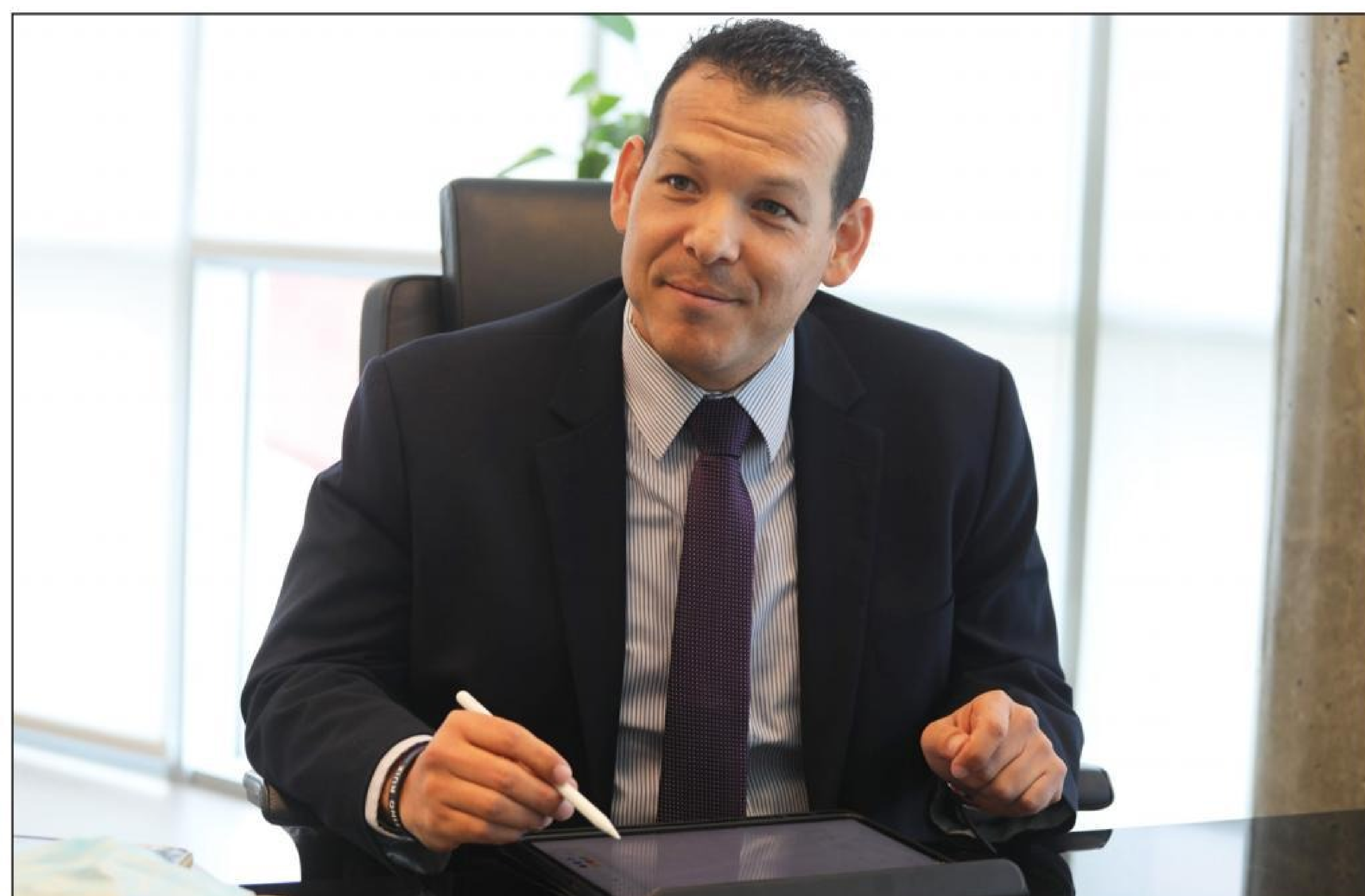


## Continuacion FAMILY JUSTICE CENTER TA DUNA RELATO....

Durante luna di December, Family Justice Center a organisa un training pa e chercheurs di JZP tocante e parti di 'kindverhoor', conhuntamente cu European Family Justice Center Alliance y e compania Kinterview. Na prome instante e tabata un training di teoria y despues tabata tin un parti practico, na unda e profesionalnan por a train e combersacionnan. Prome cu e training, JZP tabata tin un scarsedad di chercheurs cu tabata certifica pa haci e kindverhoor. Despues di e training aki, entre JZP y KPA tin 8 chercheurs cu ta certifica pa esaki. Den e trainingen aki tambe a participa tres psicologo di Directie Voogdijraad, Orthopedagogisch Centrum y KIA, cual lo duna sosten na e chercheurs y tambe lo yuda cu kinderverhoor den casonan di muchanan mas chikito y casonan mas compleho.

Desde november 2021, Family Justice Center tambe ta trahando ariba e acomodacion di un verhoorruimte nobo cu lo cumpli cu normanan internacional. Aki ta trata entre otro di camaranan y ekipo di audio/video moderno y tur ekipo necesario pa haci e grabacionnan. A logra haya e recursonan for di Ministerio di Husticia y Asunto Social, a pidi varios compania pa un oferta y a selecta un compania. Na e momento aki tin algun retraso pa motibonan logistico di cargo. Esaki tin di haber cu problemanan di logística y transporte rond di mundo pa motivo di COVID-19. Na e momento cu e material ta na Aruba, e verhoorruimte nobo por wordo acomoda cu e equipo nobo.

Fin di e luna aki lo tin ainda algun otro training pa trahadornan social. Un topico relevante ta e 'best practices' pa papia cu victimanan di abuso of violencia, especialmente casonan cu ta keda bin bek y ta keda den e mesun situacion. Tambe lo



atende con pa papia cu victimanan di abuso of violencia, sin cu e combersacion ta perhudica e proceso di investigacion hudicial. Banda di esaki ta purba di pone un prome paso pa yega na un maneho di anda cu informacion di cliente y casonan entre instancianan.

Durante e siguiente simannan lo sigui e trabou pa concretisa y formalisa varios proceso di cooperacion entre instancianan, manera Hospital, Openbare Ministerie, Directie Sociale Zaken, Directie Voogdijraad, Bureau Sostene mi y algun otro partner. Esaki ta procesonan importante y sensitivo, pero esencial pa mehora e proceso di investigacion y tambe parti di ayudo na victimanan di abuso y violencia físico. Importante ta pa e procesonan aki ta hopi cla stipula, pa berdaderamente trece un cambio y hisa e calidad di e investigacion y tambe e ayudo.







# TA FELICITA ARLENNE WEVER- CROES CU A GRADUA PA SU MASTER DEN LEY NA UNIVERSIDAD DI ARUBA

**Exitosamente ta logra un titulo mas den su carrera profesional mr.drs.bc.Arlenne Wever-Croes**



Diamars, 15 di februari Arlenne Maria Wever-Croes a finalisa su estudio di ley na Universidad di Aruba. Arlenne a defende su tesis "Arubaanse gedetineerde jongeren en hun recht op onderwijs, Verdrag voor de Rechten van het Kind versus de Arubaanse realiteit." Arlenne a investiga si Aruba ta cumpli cu e tratado di mucha pa loke ta trata e hobennan cera den KIA di 12-18 aña y nan derecho riba enseñansa. Un topico hopi interesante y actual. Enseñansa ta e yabi pa e futuro di cualkier pais. Mester sigui guia nos hobennan pa nan por yega na contribui positivamente na nos comunidad. Banda di e titulo aki di "meester in de rechten", Arlenne tin su doctorandus den "onderwijspsychologie, graduado di Universidad di Leiden na 1995 y tambe tin un HBO-bachelor (PABO) como juffrouw di scol cu ela finalisa na aña 2000 na Hulanda.

'Pami tabata un honor y hopi emocion hunto cu famianan cerca di por a presencia den aula di Universidad di Aruba graduadon di nos prima Arlenne', E Mandatario a expresa. Masha pabien mr. drs. bc. Arlenne Wever-Croes, bo a lucha duro y a logra!







# DPL TA TRAHA DI SERCA CU FORMACION SOCIAL NA BIENESTAR DI NOS HOBENNAN



E Team di DPL conhuntamente cu Formacion Social - SVT a organisa y presenta un atardi pa asina registra tur participante cu ta cabando nan trayecto na maart 2022 pa por asisti nan den integra den nos mercado laboral!

DPL a presenta un workshop interactivo riba e topico di "Entrevista Laboral" caminda cu participantenan a wordo bon prepara pa bay nan entrevista pa trabao.

Team DPL ta desea tur participante tur clase di exito y lo fungi como un guia den e proceso di haya un trabao.



**SINTONISA**  
**CONFERENCIA DI PRENSA**  
**DI GOBIERNO DI ARUBA**

**f LIVE**  
Gabinete Wever-Croes

**Tur dialuna y diahuebs | 10:00 am**



# Departamento di Salud Publico: UPDATE 18 DI FEBRUARI 2022

Segun resumen di awe 31 persona a recupera y un total di 17 caso nobo bo di COVID-19 a keda registra di cual 3 ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 35%. E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 52 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 198. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un averahe

semanal di 18 caso pa dia y un averahe di 'Positivity rate' semanal di 27% pa dia. Actualmente na Aruba tin 11 persona interna cu of debi na COVID di cual den ICU tin 1 persona y riba piso general tin 10. Na Colombia tin actualmente 6 persona den ICU y ninguno (0) riba piso general.

18/2/2022	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	17	14	3
Activo	52	44	8
Recupera	33322	28845	4477
Positivo	33585	29095	4490
Morto	198	193	5
Vacuna	87255	-	-
Hospitalisa AUA	11	-	-
ICU	7	-	-
AUA	COL	1	6

## HABITONAN PA KEDA Saludabel DEN TEMPO DI COVID-19 Y VACUNACION





MINISTERIO DI TURISMO,  
SALUBRIDAD PUBLICO  
Y DEPORTE



DVG  
DIENST VOLKSGEZONDHEID



VACUNA  
PA NOS POR  
progresa

### Bebe mas awa cu ta posibel!

Awa ta yuda elimina e toxanan y ta hidrata e organonan pa mantene nan sano. Sigura bo mes cu tur e integrantenan di bo famia bebe minimo seis glas di awa pa dia. Pa logra esaki, bo por inclui un glas di awa cu cada cuminda, incluyendo ora bo come cualkier 'snack' nutritivo. Evita e consumo di bebidanan cu sucu, ya cu esakinan ta dañino pa bo salud y ta debilita bo organismo. Pa combati COVID-19 bo mester mantene bo salud y vacuna, ya cu ta comproba cu e vacuna tin un efectividad halto pa proteha bo y evita transmision. Ban uza tur e hermentnan cu nos tin pa caba cu e virus aki na nos isla!

## Ami Si ta vacuna!





Mantene 1.5M  
minimo di distancia



Laba man  
frecuentemente



Uza tapa boca  
paden di tur luga

## VACUNA!



2022 | AÑA DI  
INVERSION Y  
OPORTUNIDAD



E OPORTUNIDADNAN DI MAS GRANDI,  
TA REKERI ESFUERSONAN MAS GRANDI.  
UZA BO TEMPO PA INVENTA Y  
CREA OPORTUNIDADNAN PRODUCTIVO.  
Y MIENTRAS CU BO TA WARDA RESULTADO,  
TIN FE CU NA FINAL,  
BO ESFUERSONAN LO WORDO RECOMPENSA!

*Feliz Fin di Siman!*